

**guiding. protecting. marking.**  
*Guiar. Proteger. Identificar.*



## product range

## *Productos Murrplastik*

**professional cable management**

*Soluciones relacionadas con el cable*



Ever since it was founded by Mr. Horst Hölzl and Andreas Fröhlich in 1963, the Company Murrplastik Systemtechnik GmbH has been one of the pioneers in the fields of professional cable management and high-tech plastic products.

We offer solutions to the unique challenges in the fields of energy chains, cable protection, cable routing, identification and labeling and energy supply.



Design engineers are developing innovative universal solutions and customized adaptations for a variety of application areas. We are one of the world's leading system providers, with well over 200 patents and an international distribution network: "Specializing in everything concerning cables."

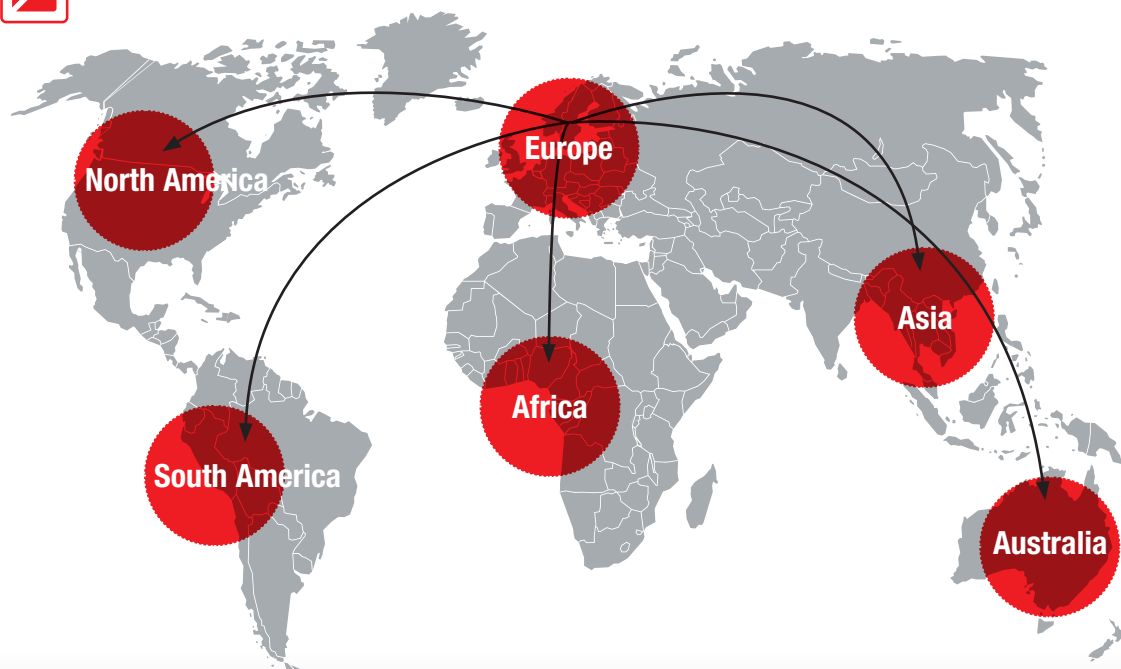
*Desde la fundación de la empresa por parte de Horst Hölzl y Andreas Fröhlich en el año 1963, Murrplastik ha sido siempre pionera en soluciones en inyección de plástico de alta calidad para la industria del cable.*

*Ofrecemos soluciones personalizadas: cadenas portacables, placas pasamuros y sujetacables, mangueras de protección y racordaje, identificación y equipamiento para robots.*



*Nuestro departamento de I+D desarrolla tanto innovadoras soluciones universales como a medida del cliente, para diversos sectores.*

*Con más de 200 patentes y una gran presencia a nivel mundial, somos uno de los líderes del mercado en soluciones relacionadas con el cable.*



Follow us:  
Síguenos:





Demands on our products and services grow to ever greater complexity and sophistication. Flexibility, efficiency, profitability, service and consulting competence are in demand more than ever.

Murrplastik products can be found in nearly all industry sectors and branches.

*Nuestros productos y servicios cumplen con requisitos cada vez más exigentes y complejos. Flexibilidad, eficiencia, rentabilidad y servicio técnico son aspectos cada vez más demandados.*

*Los productos de Murrplastik tienen presencia en prácticamente todos los sectores industriales, sobre todo en los más exigentes.*



automotive

*Industria automovilística*



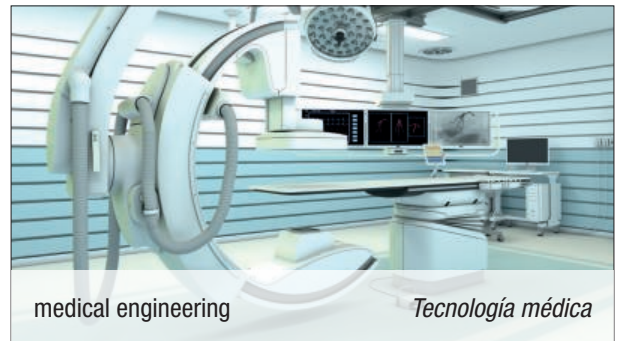
control cabinet  
construction

*Construcción de armarios  
de distribución*



mechanical & plant  
engineering

*Construcción de maquina-  
ria/instalaciones*



medical engineering

*Tecnología médica*



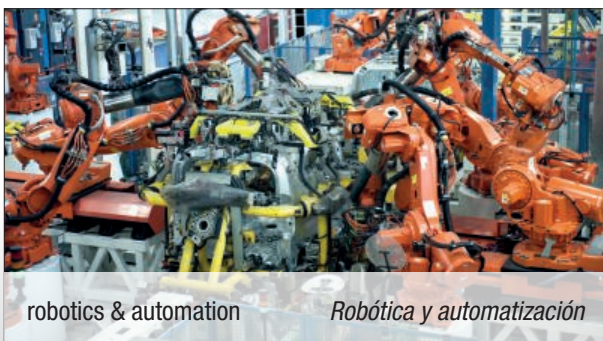
railway engineering

*Técnica ferroviaria*



food & beverage

*Industria alimentaria*



robotics & automation

*Robótica y automatización*



crane conveyor systems

*Sistemas transportadores  
de grúa*



- Energy chains and highly flexible cable lines
- Pre-fabrication and ready made all-in-one systems
- Guide channels and strain relief
- *Cadenas portacables con cables especiales*
- *Servicio cadena + cable conectorizado*
- *Canaletas y perfiles sujetacables*



- Cable protection conduit from our own production
- Conduit fittings
- Holders, protectors, conduit couplings and distributors
- *Mangueras de protección de cable, fabricación propia.*
- *Racores para mangueras*
- *Otros accesorios: sistema de sujeción, distribuidores, soportes, protectores, etc.*



- Cable routing for lines with and without connectors
- Cable retaining systems
- EMC solutions
- *Placas pasamuros para cable con y sin conector.*
- *Perfil sujetacables*
- *Soluciones para apantallamiento*



- Labeling systems in all marking technologies
- Labeling materials for all major manufacturers
- Automated solutions and software
- *Todas la tecnologías disponibles: láser, termotransferencia, tinta, etc.*
- *Identificación de materiales independientemente del fabricante (universal)*
- *Software propio, intuitivo y sencillo*



- Fixing elements
- Withdrawal systems
- Conduit harnesses (dresspacks) and accessories
- *Equipamiento universal*
- *Sistema de alivio de tensión único, R-Tec Box/R-Tec Liner*
- *Paquetes energéticos y accesorios*



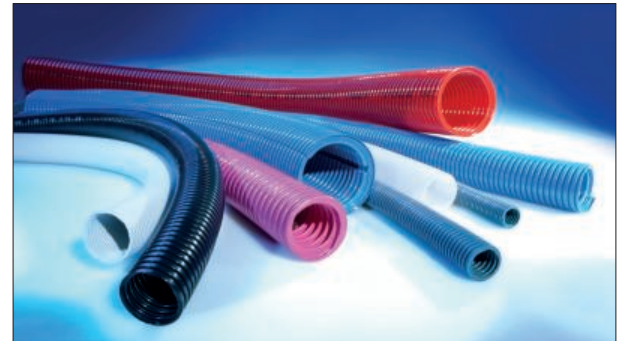
connect4motion - ready-to-install energy chain systems  
ChainBuilder 2.0 - Online chain configurator

*connect4motion - sistema de cadena portacable plug&play  
ChainBuilder 2.0, configurador de cadenas online  
Servicio técnico con asistencia de montaje (opcional)*



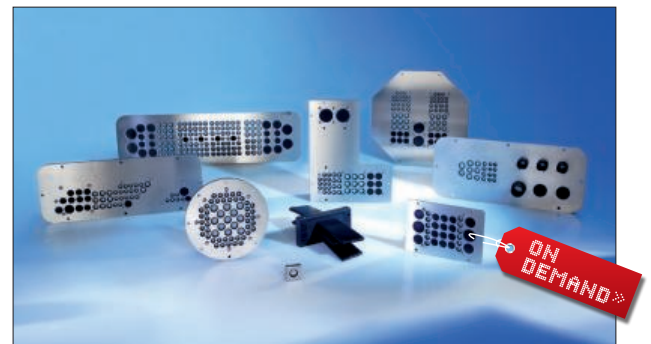
Customer specified colors (using RAL colors) are possible  
Protective conduits with imprints  
Custom lengths and packing units

*Posibilidad de colores específicos para clientes  
(según el sistema de colores RAL)  
Grabación de texto a medida sobre la manguera  
Cantidades y unidades de embalaje a medida*



KDP On Demand - customized cable routing  
(size, shape and hole pattern, materials)  
Customer specified packaging units

*KDP On Demand - placas pasamuros a medida (formas,  
materiales, nº cables)  
¡Desde sólo 5 unidades!*



Labeling service  
Label-on-Demand  
Service & support

*Servicio de identificación  
Plaquitas a medidas  
Servicio y asistencia*



System consultancy  
Customized dresspacks  
Support & documentation, design engineering

*Servicio técnico  
Paquete energético a medida  
Oficina técnica propia para proyectos complejos*



energy chains

*Cadenas portacables*





Murrplastik energy chains are used wherever a permanent linear and movable guide for lines and conduit in a variety of designs may be required.

For example, this can be at robots, crane systems, conveyor and plant technology, automotive engineering, just to name a few. The distinguishing characteristic of our fibreglass reinforced plastic energy chains is their optimum adaptation to the most varied application areas. Our application engineers can provide a customer specific quotation from our extensive and ever growing product range.

#### **Innovative solutions and products**

- Reducing noise emissions
- Innovations to increase the product service life

#### **Ease of assembly**

- Frame bridges with „click-and-lock” system

#### **Flexible shelving systems**

- Interior layout may be changed after installation

#### **Customizing**

- Colored locks in your Company color
- With your unique brand names, word or picture logos in the CI design.

*Las cadenas portacables, fabricadas en poliamida reforzada con fibra de vidrio, se emplean en aplicaciones que necesitan una guía lineal y móvil de mangueras, eléctricas o de otro tipo.*

*Por ejemplo, las encontraremos en robots, grúas, equipamiento aeroportuario, máquina-herramienta de todo tipo, instalaciones industriales, etc. Garantizamos un rendimiento óptimo por dura que sea la aplicación y el entorno donde se instalen. Soluciones estándar y a medida, en una amplia gama que no para de crecer.*

#### **Soluciones y productos innovadores**

- Reducción de ruido
- Mayor vida útil

#### **Facilidad de montaje**

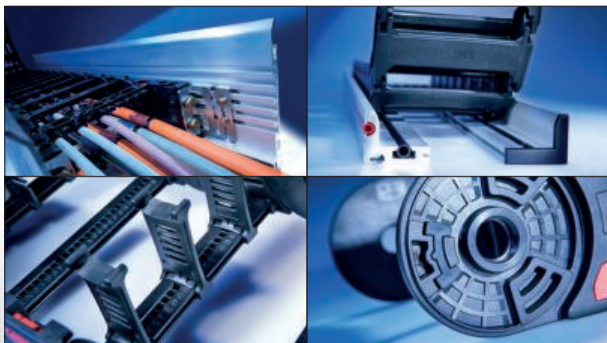
- Travesías con cierre tipo “clic”

#### **Sistemas de estantería flexible**

- La distribución interior se puede modificar a posteriori

#### **Personalización**

- Cierres con su color corporativo
- Con su nombre, logo, etc.



**cable protection**

*mangueras de protección*



EN 45545-2:2016



The Murrplastik name is also well known for cable protection conduit and fitting systems. We guarantee the highest of quality for our customers, manufactured in-house.

User benefits and the system design are always our priority. Our product line offers a very compatible selection of threaded fittings, distributors and retaining brackets for every commercial conduit size.

#### **Cable protection conduits**

- Standard and special protective hoses and conduits in different colors, materials, sizes and corrugations
- Two parts or closed variants

#### **Threaded fittings and connections**

- Threaded conduit fittings/ connections
- Distributors/ connectors/ protectors/ threaded cable glands
- Two part systems and accessories

#### **Retaining bracket systems**

- Standard and heavy-duty variants (one-piece / multi-component)

#### **Robotic and handling systems**

- Outfitting systems, conduit harnesses (dresspacks) and accessories

*¿Protección de cables? Murrplastik tiene la gama más amplia del mercado en manguera de protección y racoraje: manguera cerrada, abierta y partida. Diversos tipos de material. Certificaciones para la industria ferroviaria, aeronáutica, UL, ATEX, etc. Fabricación propia, con las mejores características: resistencia mecánica, química, flexibilidad, grado de inflamabilidad, etc.*

#### **Mangueras de protección de cables**

- Mangueras de protección de cables estándares y especiales en diferentes colores, materiales, tamaños y ondulaciones
- Versión divisible o cerrada

#### **Racores y conexiones**

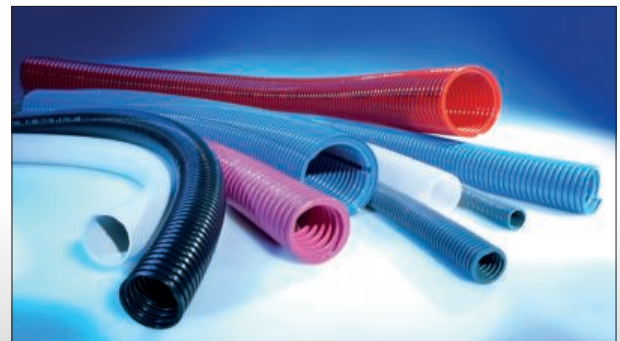
- Racores rápidos para manguera
- Distribuidores/Conectores/Protectores/Prensaestopas, etc.

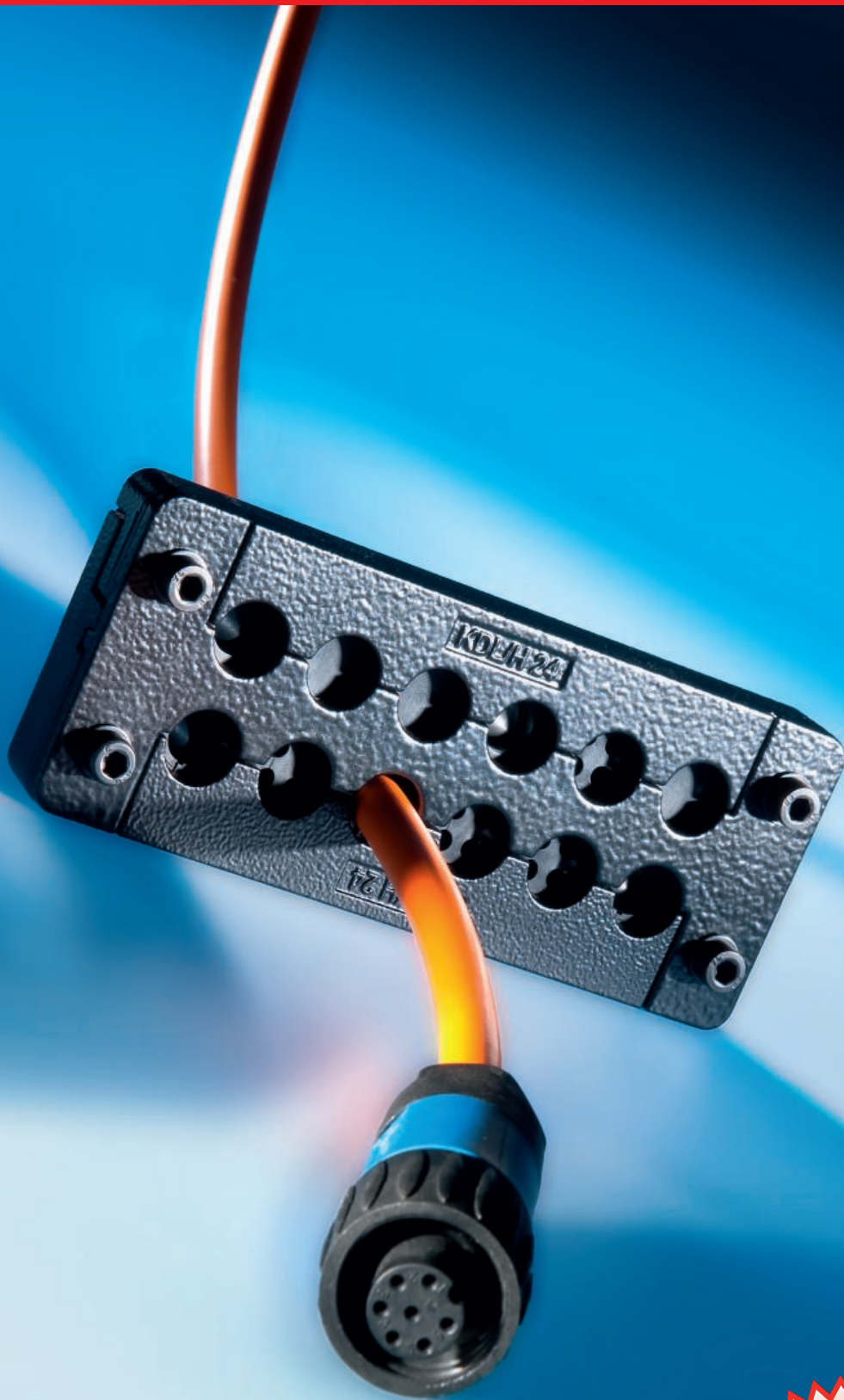
#### **Fijación para mangueras**

- Versión estándar y pesadas (de una sola pieza/de varias piezas)

#### **Robótica**

- equipamiento y paquete energético completo





Inspección to  
EN 45545 -2:2016  
with room integrity

Verificación según  
EN 45545-2:2016  
con cierre de espacios



EN 45545-2:2016



Murrplastik always focuses on system design. It is a well-known problem for everyone working with control cabinets and enclosures and pre-assembled cables where connectors are to be fed in. The greatest advantages of Murrplastik products are their small space requirements because of their great packing density as well as their user friendly, simple and quick assembly.

### Cable entry systems

- For the greatly facilitated throughput of pre-assembled cables and lines
- For significantly simplified assembly tasks (detachably-connected system)

### Cable entry plates

- For entry of cables and lines without plug connectors
- Time saving potential through user-friendly assembly and quick installation
- Custom solutions with KDP On Demand

### Strain relief

- Strain on cables, single wires or conduits is relieved safely and easily

### EMC solutions

- Extensive selection and absolutely assembly friendly portfolio in the EMC compatible retaining system sector

*Cualquier paso de cables, con o sin conector, en un cuadro eléctrico o cualquier otra aplicación, se resuelve de una manera sencilla gracias a nuestras placas pasamuros, KDH. Sin género de dudas, la gama más amplia del mercado: para cables con o sin conector, hasta IP 69K, en poliamida o metal (acero, acero inox, aluminio). Certificación FDA, Hygienic Design. Certificación para ferrocarril con cortafuegos, según normativa EN 45545.*

### Placas pasamuros

- Placa KDP/X y KDP/Z: fácil montaje para cable sin conector
- Placa KDL/C y D: para cable con conector

### KDP ON DEMAND

- Completamente a medida
- Desde sólo 5 unidades
- Plástico y metal, sin limitación de forma

### Perfil sujetacables

- Los cables, los hilos o las mangueras se pueden sujetar de forma segura y sencilla. Con apantallamiento (opcional).

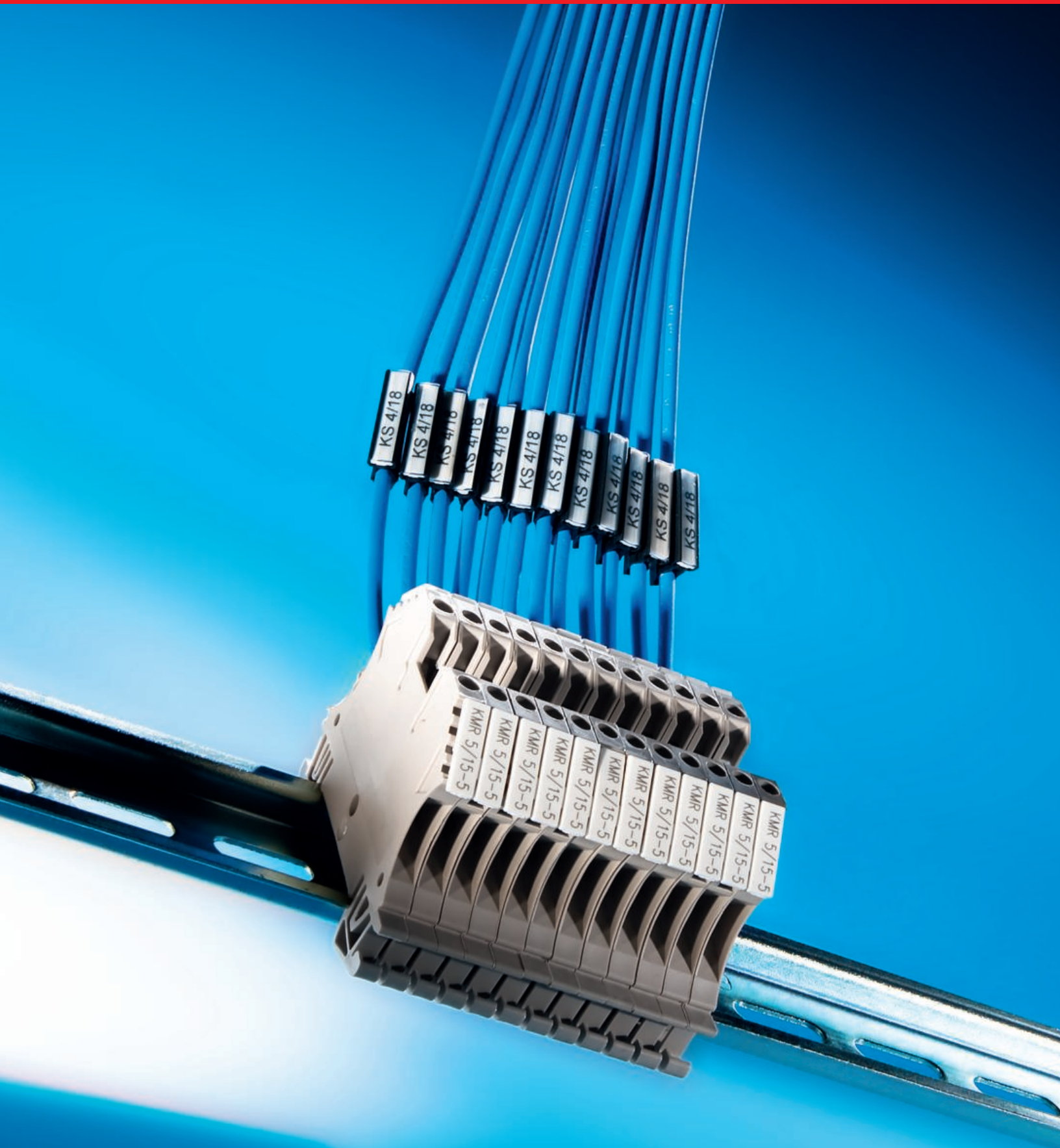
### Soluciones para apantallamiento

- Diversas opciones de montaje: con o sin pie, para carril omega, para carril 10x3, etc.



labeling

Identificación





Murrplastik is the world's leading manufacturer of manual and computer-controlled labeling. All labeling systems are characterized by high quality, durability and versatility. The company's own test facilities and equipment ensure a long service life for extreme applications. Some typical applications are manufacturing plants for mechanical engineering departments or railway technology.

### Soft- and Hardware as a complete system or as a stand-alone solution

- Labeling components with Murrplastik label plates, regardless of who the manufacturer is.
- Solutions for quick and retrofitted labeling
- Automated solutions for optimum process integration

### A wide range of applications

- Customized labeling using all available marking technologies: Lasering, engraving, inkjet printing, plotting and thermal transfer systems.
- The best properties for high demand and for any application: Single wires, cables, switchgear, terminals, nameplates, buttons, conduits, control and signalling devices.

### Labeling services

- service per customer request with convenient and secure data exchange
- Texts, QR codes, word or picture logos, and icons

*Murrplastik es líder en sistemas de identificación. Apostamos por un sistema universal, para todo tipo de aplicaciones y materiales: hilos, mangueras, aparatos, bornes, etc, así como, gran variedad de materiales, como son el policarbonato, polipropileno, aluminio, acero Inox, etc. Nuestra identificación asegura una gran resistencia y durabilidad gracias a nuestra identificación láser. Nuestros materiales se utilizan en una gran variedad de aplicaciones, como son máquina-herramienta, ferrocarril o industria solar entre otros. La identificación se realiza a través de un moderno software con necesidades específicas para cada cliente.*

### Ventajas de nuestro sistema de marcaje:

- Rotulación con placas Murrplastik independientemente del fabricante
- Diferentes soluciones para una rápida identificación.
- Identificaciones automatizadas
- Diferentes tipos de tecnologías para la rotulación: láser, grabado, chorro de tinta, plóter y transferencia térmica.
- Diferentes aplicaciones: hilos, mangueras, conmutadores, bornes, placas de características, pulsadores, aparatos de mando y otras señalizaciones. Además ofrecemos un servicio rápido de identificación en nuestras instalaciones según las necesidades del cliente.







Safety and protection of the resources are the main focus in energy supply systems. Well-thought-out components provide robots with the necessary freedom for high-speed work movements and precise repetitive task completion. Universal mounting hardware for all of the most popular robots can be combined into custom configurations, providing the necessary hold and protection for hydraulic, pneumatic and electrical components in the dresspack.

The cable protection conduits developed by Murrplastik have been designed for complex robotic applications and can withstand the extreme loads and movements. Specially modified materials and specific hose geometries ensure a long service life.

**We offer:**

- Innovative system solutions
- Design, development and prototyping
- Optimization and documentation
- Axes 1-7
- Spare parts, customer support and delivery worldwide

*Ofrecemos paquetes energéticos y equipamiento para robots, material diseñado y fabricado con una sola máxima: evitar paros productivos en líneas o células robotizadas.*

*Para ello, todo nuestro material para robótica está fabricado en poliamida 12 especialmente modificada, material extremadamente resistente y a la vez flexible, para nuestras mangueras exclusivas para robótica, con alta corrugación y excelentes características dinámicas.*

*Todo nuestro equipamiento es universal, para cualquier fabricante del mercado (Kuka, Fanuc, ABB, Yaskawa, etc.) incluidos robots colaborativos Universal Robots, entre otros.*

*Alargue la vida de su robot y de sus componentes con Murrplastik.*

**¿Qué ofrecemos?**

- paquete energético a medida
- servicio técnico propio
- todos los ejes, del 1 al 6, 7 con nuestras cadenas portacables
- Piezas de repuesto, soporte y suministro en todo el mundo





[www.murrplastik.com](http://www.murrplastik.com)

#### Germany

Head Office

Murrplastik Systemtechnik GmbH  
Dieselstraße 10  
71570 Oppenweiler  
☎ +49 7191 4820  
☎ +49 7191 482-92280  
[www.murrplastik.de](http://www.murrplastik.de)  
info@murrplastik.de

#### American Operations Headquarters

Canada, USA, South America

Murrplastik Systems, Inc.  
1175 US Highway 50  
Milford, OH 45150  
☎ +1 513 201 30 69  
☎ +1 215 822 76 26  
[www.murrplastik.com](http://www.murrplastik.com)  
cablegmt@murrplastik.com

#### Argentina

Nakase SRL  
Calle 49, Nr. 5764/66, B1653AOX  
Villa Ballester, Prov. Buenos Aires  
☎ +54 11 476 842 42  
☎ +54 11 476 842 421 11  
[www.nakase.com](http://www.nakase.com)  
nakase@nakase.com

#### Brazil

Murrelektronik do Brasil Ltda.  
Av. Interlagos 3493  
04661-200 São Paulo  
☎ +55 11 563 230 00  
☎ +55 11 563 330 22  
[www.murrelektronik.com.br](http://www.murrelektronik.com.br)  
info@murrelektronik.com.br

#### Chile

Ingenieria Desimat Limitada  
Casa Matriz Puerto Vespucio 9670  
Pudahuel, Santiago 9061072  
☎ (2) 25851200  
☎ (92) 27470153  
thebel@desimat.cl  
importaciones@desimat.cl

#### Columbia

Transmisiones LTDA  
Cra. 69B #21A-24 Bodega UE 28-1  
Parque Industrial Montevideo  
Bogota, Colombia  
☎ 00571 4126898  
☎ 00571 2929736  
[www.transmisiones.de](http://www.transmisiones.de)  
info@transmisiones.de

#### Mexico

Kopar SA de CV  
Tomas Alba Edison 3116,  
Fracc. Industrial Monterrey  
Nuevo León CP 64299  
☎ (81) 8000-2000  
[www.kopar.com.mx](http://www.kopar.com.mx)  
kopar@kopar.com.mx

#### Uruguay

Reprinter LTDA  
Av. Italia 6481, Montevideo – Carrasco  
Uruguay 11500  
☎ (00598) 2600-7343  
☎ (00598) 2600-8658  
[www.reprinter.com.uy](http://www.reprinter.com.uy)  
reprinter@multi.com.uy

